

Środa, 17 września 2014 r.

P8_TA(2014)0018

Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji: wniosek EGF/2012/010 RO/MECHEL - Rumunia

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 17 września 2014 r. w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji zgodnie z pkt 13 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2012/010 RO/Mechel z Rumunii) (COM(2014)0255 – C8-0088/2014 – 2014/2043(BUD))

(2016/C 234/13)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedłożony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2014)0255 – C8-0088/2014),
 - uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji ⁽¹⁾ (rozporządzenie w sprawie EFG),
 - uwzględniając rozporządzenie Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020 ⁽²⁾, a w szczególności jego art. 12,
 - uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami ⁽³⁾ (porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 2 grudnia 2013 r.), w szczególności jego pkt 13,
 - uwzględniając procedurę rozmów trójstronnych przewidzianą w pkt 13 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 2 grudnia 2013 r.,
 - uwzględniając pismo Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych,
 - uwzględniając pismo Komisji Rozwoju Regionalnego,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A8-0008/2014),
- A. mając na uwadze, że Unia opracowała instrumenty ustawodawcze i budżetowe w celu udzielenia dodatkowego wsparcia pracownikom dotkniętym skutkami poważnych zmian w strukturze światowego handlu oraz z myślą o ułatwieniu im reintegracji na rynku pracy;
- B. mając na uwadze, że pomoc finansowa Unii dla zwalnianych pracowników powinna być dynamiczna i powinno się jej udzielać jak najszybciej i jak najskuteczniej zgodnie ze wspólną deklaracją Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, przyjętą na posiedzeniu pojedynczym w dniu 17 lipca 2008 r., a także przy uwzględnieniu porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 2 grudnia 2013 r. w odniesieniu do przyjęcia decyzji o uruchomieniu EFG;
- C. mając na uwadze, że Rumunia złożyła wniosek EGF/2012/010 RO/Mechel o wkład finansowy z EFG w związku z 1 513 zwolnieniami: 1 441 pracowników w trakcie lub po upływie okresu referencyjnego w przedsiębiorstwie Mechel Campia Turzii oraz 72 pracowników w przedsiębiorstwie Mechel Reparatii Targoviste w okresie referencyjnym od 20 czerwca 2012 r. do 20 października 2012 r., przy czym wobec 1 000 pracowników przewidziano środki współfinansowane z EFG;

⁽¹⁾ Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884.

⁽³⁾ Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

Środa, 17 września 2014 r.

- D. mając na uwadze, że władze rumuńskie twierdzą, że decyzji o zwolnieniu pracowników w przedsiębiorstwie Mechel Campia Turzii nie dało się przewidzieć; mając na uwadze, że przedsiębiorstwo wprowadziło szereg środków w celu zmniejszenia kosztów personelu, jednak środki te nie zmniejszyły trudności finansowych, a przedsiębiorstwo postanowiło wszcząć procedurę zwolnień grupowych;
- E. mając na uwadze, że 72,8 % pracowników objętych środkami to mężczyźni, a 27,2 % to kobiety; mając na uwadze, że 87,9 % pracowników ma od 25 do 54 lat, a 11,2 % – od 55 do 64 lat;
- F. mając na uwadze, że 44,9 % zwolnionych pracowników to operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń, 27,1 % to rzemieślnicy i pracownicy handlu związanego z rzemiosłem, 9,1 % to technicy i inni pracownicy średniego szczebla, a 8,1 % to pracownicy biurowi;
- G. mając na uwadze, że złożony wniosek spełnia kryteria kwalifikowalności przewidziane w rozporządzeniu w sprawie EFG;
1. zgadza się z Komisją, że warunki wymienione w art. 2 lit. a) rozporządzenia w sprawie EFG zostały spełnione i że w związku z tym Rumunia ma prawo do pomocy finansowej na mocy tego rozporządzenia;
 2. odnotowuje, że władze Rumunii złożyły wniosek o wkład finansowy z EFG w dniu 21 grudnia 2012 r., a Komisja przedstawiła ocenę tego wniosku w dniu 7 maja 2014 r.; ubolewa nad bardzo długim procesem sporządzania oceny trwającym siedemnaście miesięcy, a także nad tym, że z powodu niskiego wskaźnika inflacji w latach 2012-2014 doszło do spadku siły nabywczej; wzywa Komisję do zaproponowania środków pozwalających na rozwiązanie tej kwestii w podobnych sytuacjach w przyszłości;
 3. podkreśla, że w ostatnich siedemnastu miesiącach sytuacja na rynku pracy nieco się zmieniła, oraz uważa, że należy przewidzieć kolejną analizę uwzględniającą sytuację gospodarczą i finansową w 2014 r.;
 4. uważa, że zwolnienia w przedsiębiorstwie SC Mechel Campia Turzii SA i u jednego z poddostawców (SC Mechel Reparatii Targoviste SRL) są związane z poważnymi zmianami strukturalnymi w handlu światowym spowodowanymi globalizacją, zwracając uwagę na fakt, że sytuacja gospodarcza w branży gotowych produktów i półproduktów ze stali, w której działalność prowadziły przedsiębiorstwa Mechel Campia Turzii i Mechel Reparatii Targoviste, została poważnie zakłócona w wyniku nagłego spadku udziału Unii w rynku produktów ze stali i wzrostu udziału w rynku takich krajów jak Chiny; zwraca uwagę, że przypadek ten świadczy o konieczności ustanowienia unijnej strategii dla przemysłu stalowego w celu zachowania konkurencyjności;
 5. zwraca uwagę, że 1 513 zwolnień miało poważne skutki dla miejscowego rynku pracy, ponieważ przedsiębiorstwo Mechel Campia Turzii było największym pracodawcą w regionie, zatrudniającym 1 837 osób (w czerwcu 2012 r.), co stanowiło około jednej trzeciej wszystkich tamtejszych zatrudnionych; ubolewa, że w wyniku zwolnień liczba bezrobotnych w regionie Câmpia Turzii wzrosła ponad dwukrotnie; ponadto zauważa, że lokalny rynek pracy jest mocno ograniczony, gdyż stopa bezrobocia w regionie Câmpia Turzii wynosi ogólnie około 5 %, a wskaźnik wolnych miejsc pracy jest bardzo niski (poniżej 0,5 %) ⁽¹⁾;
 6. zwraca uwagę, że dotychczas pięć wniosków o wkład z EFG dotyczyło sektora stali, przy czym w czterech wnioskach ubiegano się o wsparcie dla pracowników zwolnionych w wyniku poważnych zmian strukturalnych w handlu światowym spowodowanych globalizacją ⁽²⁾, natomiast jeden wniosek dotyczył wsparcia dla pracowników, których zwolnienie było bezpośrednim skutkiem światowego kryzysu finansowego i gospodarczego ⁽³⁾;
 7. odnotowuje przyznanie kwoty 15 000 EUR dla 250 wybranych pracowników na pomoc w rozpoczęciu niezależnej działalności; ubolewa, że wsparcie to obejmie tylko jedną czwartą pracowników;

⁽¹⁾ Wskaźnik wolnych miejsc pracy oznacza odsetek nieobsadzonych stanowisk w porównaniu z łączną liczbą obsadzonych i nieobsadzonych stanowisk pracy. W trzecim kwartale 2012 r. szacowany wskaźnik wolnych miejsc pracy w UE-28 w sekcjach B–S klasyfikacji NACE Rev. 2 (przemysł, budownictwo, usługi) wynosił 1,4 %.

⁽²⁾ EGF/2009/022/BG/Kremikovtsi AD (wniosek odrzucony przez Komisję), EGF/2013/002 BE/Carsid (wniosek przedstawiony Komisji w dniu 2 kwietnia 2013 r.), EGF/2013/007 BE Duferco-NLMK (wniosek przedstawiony Komisji w dniu 27 września 2013 r.).

⁽³⁾ EGF/2010/007 AT/Steiermark i Niederösterreich. Decyzja 2011/652/UE z dnia 27 września 2011 r. (Dz.U. L 263 z 7.10.2011, s. 9).

Środa, 17 września 2014 r.

8. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że aby szybko zapewnić wsparcie pracownikom, władze Rumunii postanowiły rozpocząć świadczenie zwalnianym pracownikom zindywidualizowanych usług w dniu 1 marca 2013 r., na długo przed zapadnięciem ostatecznej decyzji o przyznaniu z EFG pomocy na zaproponowany skoordynowany pakiet;
9. z wielkim zainteresowaniem oczekuje utworzenia i rozwoju spółdzielni zrzeszającej zwolnionych pracowników, a także rezultatów tego przedsięwzięcia;
10. zauważa, że skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług, które mają być współfinansowane, obejmuje działania mające na celu powrót na rynek pracy 1 000 zwolnionych pracowników, takie jak poradnictwo zawodowe i doradztwo, kursy szkolenia zawodowego i staże, pomoc w rozpoczęciu niezależnej działalności, wynajem lokali produkcyjnych i opłacanie czynszu na czas trwania projektu; dodatki na podróż, rozmowy, udział, pobyt i staże, opieka mentorska po powrocie na rynek pracy;
11. wzywa władze rumuńskie do zadbania o to, by przy wyborze 250 członków spółdzielni w pełni przestrzegać zasad braku dyskryminacji i równych szans; ponadto wzywa do dalszych konsultacji z udziałem partnerów społecznych i zaangażowania ich w ten proces;
12. z zadowoleniem przyjmuje fakt, że rumuńska Krajowa Agencja Zatrudnienia (ANOFM), Agencja Zatrudnienia Okręgu Kluż (AJOFM Cluj) oraz inne organy lokalne i regionalne, związki zawodowe i przedsiębiorstwa będą powiązane z przedsiębiorstwem spółdzielczym założonym w celu wspierania pracowników, którzy mają zostać objęci pomocą, w ramach środka „Pomoc w rozpoczęciu niezależnej działalności”, a także fakt, że na poszczególnych etapach wdrażania i dostępu do EFG stosowana będzie polityka równości kobiet i mężczyzn oraz zasada niedyskryminacji;
13. odnotowuje wyższe koszty rejestracji pracowników w porównaniu do wcześniejszego wniosku złożonego przez Rumunię; ponadto odnotowuje łączne szacunkowe koszty w wysokości 70 000 EUR na działania informacyjne i reklamowe, które powinny skutkować rozpowszechnieniem wiedzy na temat wsparcia z EFG oraz uwypukleniem roli Unii w tym procesie;
14. przypomina, że ważne jest zwiększenie szans wszystkich pracowników na zatrudnienie poprzez odpowiednie szkolenia oraz uznanie umiejętności i kompetencji zdobytych przez pracownika w trakcie kariery zawodowej; oczekuje, że szkolenia oferowane w ramach skoordynowanego pakietu będą dostosowane nie tylko do potrzeb zwolnionych pracowników, lecz także do faktycznej sytuacji gospodarczej;
15. odnotowuje, że informacje na temat skoordynowanego pakietu zindywidualizowanych usług, które mają być finansowane z EFG, obejmują dane na temat komplementarności z działaniami finansowanymi z funduszy strukturalnych; podkreśla, że władze Rumunii potwierdzają, że działania kwalifikowalne nie są objęte pomocą w ramach innych instrumentów finansowych Unii; ponownie wzywa Komisję do przedstawiania analizy porównawczej tych danych w sprawozdaniach rocznych w celu zapewnienia pełnego przestrzegania obowiązujących przepisów i zapobiegania powielaniu usług finansowanych przez Unię;
16. zwraca się do zainteresowanych instytucji o podjęcie niezbędnych działań na rzecz poprawy przepisów proceduralnych w celu szybszego uruchamiania środków z EFG; docenia ulepszoną procedurę wprowadzoną przez Komisję w następstwie wniosku Parlamentu o przyspieszenie uwalniania dotacji, mającą na celu przedstawianie Parlamentowi i Radzie oceny Komisji dotyczącej kwalifikowalności wniosku o wsparcie z EFG równocześnie z wnioskiem o uruchomienie środków; podkreśla, że w nowym rozporządzeniu w sprawie EFG⁽¹⁾ zostaną wprowadzone dalsze usprawnienia procedury oraz że uda się osiągnąć większą skuteczność, przejrzystość i widoczność EFG;
17. podkreśla, że zgodnie z art. 6 rozporządzenia w sprawie EFG należy zadbać o to, aby EFG wspierał powrót zwolnionych pracowników do stabilnego zatrudnienia; ponadto podkreśla, że z EFG można współfinansować jedynie aktywne instrumenty rynku pracy prowadzące do długotrwałego zatrudnienia; ponownie podkreśla, że wsparcie z EFG nie może zastępować działań, za podjęcie których – na mocy prawa krajowego lub układów zbiorowych – odpowiedzialne są przedsiębiorstwa, ani środków restrukturyzacji przedsiębiorstw lub sektorów;

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1309/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (2014–2020) i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 855).

Środa, 17 września 2014 r.

18. z zadowoleniem przyjmuje przyjęcie rozporządzenia w sprawie EFG, które odzwierciedla porozumienie osiągnięte przez Parlament i Radę co do ponownego wprowadzenia kryterium uruchomienia z powodu kryzysu, zwiększenia wkładu finansowego Unii do 60 % łącznych szacunkowych kosztów proponowanych działań, zwiększenia skuteczności rozpatrywania wniosków o uruchomienie EFG przez Komisję oraz przez Parlament i Radę dzięki skróceniu czasu oceny i zatwierdzenia, rozszerzenia kwalifikowalnych działań i beneficjentów poprzez włączenie osób samozatrudnionych i osób młodych oraz finansowania środków zachęcających do rozpoczęcia własnej działalności;
19. zatwierdza decyzję załączoną do niniejszej rezolucji;
20. zobowiązuje swojego przewodniczącego do podpisania wraz z przewodniczącym Rady niniejszej decyzji i zapewnienia jej publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*;
21. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji wraz z załącznikiem Radzie i Komisji.

ZAŁĄCZNIK

DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji zgodnie z pkt 13 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami (wniosek EGF/2012/010 RO/Mechel z Rumunii)

(Tekst tego załącznika nie został powtórzony w tym miejscu, ponieważ odpowiada on końcowej wersji decyzji 2014/696/UE.)
